

Installation Instructions: Automatic Belt Tensioner (Ford 7.3L Diesel)

**WARNING:**

DO NOT DISASSEMBLE TENSIONER. The automatic tensioner spring is an extremely powerful component that is continuously under preload. It can cause serious personal injury.

For safety, always disconnect battery and wear appropriate safety equipment before performing any work under the hood.

NOTE:

This tensioner is designed to meet original equipment specifications for standard bodied F-series trucks with the 7.3L diesel engine. Use of this tensioner on applications using non-standard accessories could result in premature failures. **DO NOT USE THIS TENSIONER ON SPECIAL PUPOSE APPLICATIONS INCLUDING AMBULANCES AND FIRE / RESCUE VEHICLES.**

1. Look for OE belt routing diagram located under hood or on front support panel. If unavailable, make simple sketch to aid reinstallation prior to belt removal.
2. Using a 15mm wrench on the tensioner's pulley bolt, rotate the tensioner arm counterclockwise to remove belt.



Be careful that wrench socket or breaker bar is properly seated and positioned to allow clearance when tensioner reaches load (end) stop. Otherwise, your hand may be pinched or the tool may be trapped. Never cut or pry belt off while under tension

3. Remove tensioner mounting bolt and tensioner from engine.
Note: Unless supplied in box with tensioner, original equipment bolt to be reused for mounting. If equipped with a washer, remove washer prior to re-using the bolt.
4. Ensure that tensioner mounting surface is clean and free of debris before installing new tensioner.
5. Install replacement tensioner with two locating pins into appropriate holes and torque mounting bolt to 40 - 48 ft.lbs. **NOTE: The replacement tensioner has a longer arm than the original equipment part used in this application. This change was incorporated for improved part durability and is interchangeable with the original equipment belt.**
6. Reinstall belt per original layout (repeat steps 2 thru 4).
7. Ensure the belt is properly seated in all pulley grooves and routed correctly. Be careful belt is not misaligned by one or two grooves in any pulleys. Start engine for 30 seconds, shut off, and recheck that the belt is seated and tracking properly.

SAFETY REMINDER:

REMOVE ALL TOOLS FROM THE ENGINE AFTER THE BELT INSTALLATION IS COMPLETED.

Instructions d'installation : Tensionneur de courroie automatique

(Ford 7.3L Diesel)



AVERTISSEMENT

NE PAS DÉMONTÉ LE TENSIONNEUR. Le ressort de tensionnement automatique est extrêmement puissant et est constamment sous pré-charge; il peut provoquer de graves blessures.

Par mesure de sécurité, débrancher la batterie avant d'entreprendre le travail sous le capot et porter l'équipement de sécurité approprié.

NOTE:

La conception de ce tensionneur satisfait les spécifications du composant d'origine pour les camionnettes série F à carrosserie standard, avec moteur diesel de 7,3 L. L'utilisation de ce tensionneur sur un véhicule doté d'accessoires non standard pourrait susciter une défaillance prématurée.

NE PAS UTILISER CE TENSIONNEUR SUR UN VÉHICULE POUR APPLICATIONS SPÉCIALES, CECI INCLUANT AMBULANCES ET VÉHICULES DE SECOURS/POMPIERS.

1. Recherche le schéma de pose de la courroie se retrouve sur le véhicule, sous le capot ou sur le panneau de soutien avant. S'il n'y a pas de schéma, tracer un schéma simple avant d'enlever la courroie, pour faciliter la réinstallation.
2. Appliquer la méthode prescrite pour séparer le tensionneur de la courroie. Veiller à utiliser l'outillage approprié.



Veiller à ce que la douille ou la clé soit correctement placée et positionnée pour permettre le jeu approprié lorsque le tensionneur atteint la butée de charge. Sinon, il pourrait y avoir un coincement de la main ou un blocage de l'outil. Ne jamais exercer un effort sur la courroie ni la couper lorsqu'elle est sous tension.

3. Enlever les vis de montage du tensionneur, et séparer le tensionneur du moteur. Si l'équipement comprend un washer, enlever le washer avant de réutiliser la vis.

Note : Sauf si des vis neuves sont fournies dans la boîte avec le tensionneur, il faudra réutiliser les vis d'origine pour le remontage.

4. Avant d'installer le nouveau tensionneur, veiller à ce que la surface de montage soit propre et exempte de débris.
5. Lors de l'installation du tensionneur de rechange, placer les deux écrous de positionnement dans les trous appropriés, et serrer la vis de montage au couple de 40 - 48 lb-pi. **NOTE : Le bras de ce tensionneur de rechange est plus long que celle de la composante d'origine utilisé sur ce véhicule. Cette modification améliore la durabilité de la composante, qui est compatible avec la courroie d'origine.**
6. Réinstaller la courroie conformément aux indications du schéma (répéter les étapes 2 à 4).
7. Veiller à ce que la courroie soit parfaitement placée sur les rainures de la poulie, et à ce que sa trajectoire soit correcte. On doit particulièrement vérifier sur chaque poulie qu'il n'y a aucun écart d'alignement de un ou deux rainures. Faire fonctionner le moteur pendant 30 secondes et arrêter le moteur; vérifier que la courroie est toujours parfaitement placée sur les poulies et qu'elle suit correctement les poulies.

SÉCURITÉ : VEILLER À RETIRER TOUS LES OUTILS DU MOTEUR APRÈS L'INSTALLATION DE LA COURROIE.

Instrucciones de Instalación:Tensor Automático de Faja

(Ford 7.3L Diesel)



ADVERTENCIA

NO DESARME EL TENSOR. El resorte automático tensor es un componente sumamente poderoso que está continuamente bajo carga. Puede causar serias lesiones personales.

Por su seguridad, siempre desconecte la batería y use equipo apropiado de seguridad antes de hacer algún trabajo debajo de la capota.

NOTA:

Este tensor está diseñado para cumplir con las especificaciones del equipo original para camionetas de chasis estándar serie F con motor diesel de 7.3L. El uso de este tensor en aplicaciones que emplean accesorios no estándares puede resultar en fallas prematuras.

NO USE ESTE TENSOR EN APLICACIONES DE PROPÓSITO ESPECIAL INCLUYENDO AMBULANCIAS Y VEHÍCULOS PARA INCENDIO / RESCATE.

1. Instale siempre el tensor según las pautas del fabricante del vehículo.
2. Busque el diagrama de recorrido de la faja OE situado debajo de la capota o en el panel delantero de soporte. Si no está disponible, haga un esquema sencillo para ayudar a la instalación antes de retirar la faja.
3. Siga el método para levantar el tensor alejándolo de la faja. Use siempre herramientas adecuadas. Si está equipado con una arandela, quite la arandela antes de reutilizar el perno



Tenga cuidado que la llave de tuercas de tubo o la barra rompedora estén debidamente asentadas y en posición para permitir una luz libre cuando el tensor alcance la parada de carga (fin). De no hacerlo, su mano puede ser apretada o la herramienta quedar atrapada. Nunca corte o palanquee la faja mientras esté bajo tensión.

4. Levante el brazo del tensor alejándolo de la faja. Retire la faja.
5. Remueva el perno de montaje del tensor y el tensor del motor.
Nota: A menos que vengan suplidos en la caja con el tensor, deben volverse a usar el perno original del equipo para el montaje.
6. Instállese el tensor de reemplazo con dos pasadores de fijación en los orificios apropiados y apriete el perno de montaje a 40 - 48 pies-libras de torque. **NOTA: El tensor de reemplazo tiene un brazo más largo que la parte del equipo original usada en esta aplicación. Este cambio fue incorporado para mejorar la durabilidad de la parte y su capacidad de intercambio con la faja del equipo original.**
7. Vuelva a instalar la faja según el diagrama original (repita los pasos 2 a 4).
8. Asegúrese que la faja esté debidamente asentada en todas las ranuras de polea y en su recorrido correcto. Tenga cuidado de que la faja no esté desalineada en una o dos ranuras de alguna de las poleas. Arranque el motor durante 30 segundos, apáguelo y verifique nuevamente que la faja esté bien asentada y en su recorrido correcto.

RECORDATORIO DE SEGURIDAD:

RETIRE TODAS LAS HERRAMIENTAS DEL MOTOR DESPUÉS DE COMPLETAR LA INSTALACIÓN DE LA FAJA.